

OZNÁMENIE O VYHLÁSENÍ VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA

Formulár: Príloha č. 2 podľa Vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 842/2011

Druh postupu: Verejná súťaž

Druh zákazky: Tovary

ODDIEL I: VEREJNÝ OBSTARÁVATEĽ

I.1) NÁZOV, ADRESY A KONTAKTNÉ MIESTA

Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Vnútroštátne identifikačné číslo: 00492736

Olejkárska 1, 814 52 Bratislava - mestská časť Staré Mesto

Slovensko

Kontaktné miesto (miesta): Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Kontaktná osoba: Bc. Katarína Uram-Hrišová

Telefón: +421 259501429

Fax: +421 259501301

Email: verejne.obstaravanie@dpb.sk

Internetová adresa (internetové adresy): <http://www.dpb.sk>

Ďalšie informácie možno získať na adrese:

vyššie uvedené kontaktné miesto/miesta

Súťažné a doplňujúce podklady (vrátane podkladov pre súťažný dialóg a dynamický nákupný systém) možno získať na adrese:

vyššie uvedené kontaktné miesto/miesta

Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia zasielať na:

vyššie uvedené kontaktné miesto/miesta

I.2) DRUH VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA

Druh verejného obstarávateľa

Iné (uved'te)

Iný verejný obstarávateľ: § 7 ods.4 zákona č. 25/2006 Z. z.

I.3) HLAVNÁ ČINNOSŤ

Hlavný predmet alebo predmety činnosti: Iné (uved'te)

Iný predmet: Služby mestskej železničnej, električkovej, trolejbusovej alebo autobusovej dopravy

I.4) ZADANIE ZÁKAZKY V MENE INÝCH VEREJNÝCH OBSTARÁVATEĽOV

Verejný obstarávateľ nakupuje v mene iných verejných obstarávateľov

Nie

ODDIEL II: PREDMET ZÁKAZKY

II.1) OPIS

II.1.1) Názov pridelený zákazke verejným obstarávateľom

Náhradné diely a komponenty vrchného trakčného vedenia

II.1.2) Druh zákazky a miesto uskutočňovania prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb

Tovary

Kúpa

Hlavné miesto alebo lokalita uskutočňovania prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb: Dopravný podnik

Bratislava, akciová spoločnosť, hlavný sklad Trnávka, Vajnorská 124, Bratislava

Kód NUTS: SK010

II.1.3) Informácie o verejnej zákazke, rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme (DPS)

Oznámenie zahŕňa uzavretie rámcovej dohody

II.1.4) Informácie o rámcovej dohode

Rámcová dohoda s jediným uchádzačom

Trvanie rámcovej dohody: v mesiacoch

Hodnota: 48

Predpokladaná celková hodnota nákupov na celé obdobie trvania rámcovej dohody

Hodnota: 711 688,0000 EUR

II.1.5) Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov)

Nákup náhradných dielov a komponentov vrchného trakčného vedenia. Podrobná technická špecifikácia predmetu zákazky s určením predpokladaného množstva bude uvedená v súťažných podkladoch.

II.1.6) Spoločný slovník obstarávania (CPV)

Hlavný predmet
Hlavný slovník: 34913000-0
Doplňujúce predmety
Hlavný slovník: 31321000-2

II.1.7) Informácia o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)

Na túto zákazku sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): Nie

II.1.8) Časti

Táto zákazka sa delí na časti: Nie

II.1.9) Informácie o variantoch

Varianty sa budú prijímať: Nie

II.2) MNOŽSTVO ALEBO ROZSAH ZMLUVY

Hodnota: 711 688,0000 EUR

II.2.2) Informácie o opciách

Opcie: Nie

II.2.3) Informácie o obnovenom obstarávaní

Toto obstarávanie môže byť obnovené: Nie

II.3) TRVANIE ZÁKAZKY ALEBO LEHOTA NA DOKONČENIE

Obdobie: v mesiacoch (od zadania zákazky)

Hodnota: 48

ODDIEL III: PRÁVNE, EKONOMICKÉ, FINANČNÉ A TECHNICKÉ INFORMÁCIE

III.1) PODMIENKY TÝKAJÚCE SA ZÁKAZKY

III.1.1) Požadované zábezpeky a záruky

Verejný obstarávateľ bude požadovať od uchádzačov zloženie zábezpeky pri predložení ponuky vo výške 25 000 EUR (slovom: dvadsaťpäťtisíc Eur). Podmienky zloženia zábezpeky budú uvedené v súťažných podkladoch.

III.1.2) Hlavné podmienky financovania a spôsoby platieb a/alebo odkaz na príslušné ustanovenia, ktorými sa tieto podmienky a spôsoby riadia

Predmet zákazky bude financovaný z finančných prostriedkov HM SR Bratislava. Vlastná platba sa bude realizovať po dodaní tovaru formou bezhotovostného platobného styku prostredníctvom finančného úradu verejného obstarávateľa. Lehota splatnosti faktúr je 60 dní odo dňa vystavenia daňového dokladu. Súčasťou faktúry musí byť dodací list potvrdený verejným obstarávateľom. Predávok na dodávku predmetu zákazky sa neposkytuje.

III.1.3) Právna forma, ktorú má vytvoriť skupina hospodárskych subjektov, ktorej sa zadá zákazka

Všetci členovia skupiny dodávateľov vytvorenej na dodanie predmetu zákazky musia udeliť splnomocnenie jednému z členov skupiny dodávateľov konať v mene všetkých členov skupiny dodávateľov a prijímať pokyny v tomto verejnom obstarávaní. Plnomocenstvo musí byť podpísané osobami oprávnenými konať v mene jednotlivých členov skupiny dodávateľov, ktorí plnomocenstvo udeľujú. Plnomocenstvo bude predložené ako súčasť ponuky. V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov sa vyžaduje, aby skupina pred podpisom zmluvy vytvorila právne vzťahy podľa § 31 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní. Členovia skupiny dodávateľov budú spoločne a nerozdielne ručiť voči verejnému obstarávateľovi za záväzky vzniknuté pri realizácii zmluvy a počas záručnej lehoty.

III.1.4) Ďalšie osobitné podmienky

Plnenie zmluvy podlieha osobitným podmienkam: Nie

III.2) PODMIENKY ÚČASTI

III.2.1) Osobné postavenie hospodárskych subjektov vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do profesijných alebo obchodných registrov

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok

1. Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia uvedené v § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní a preukázať ich predložením originálnych dokladov alebo ich úradne overených kópií podľa § 26 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní.

III.2.2) Ekonomická a finančná spôsobilosť

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok

BOD 1. Vyjadrenie banky a/alebo pobočky zahraničnej banky (bánk, ak má uchádzač otvorené účty vo viacerých bankách a/alebo pobočiek zahraničných bánk, ak má uchádzač otvorené účty vo viacerých pobočkách zahraničných bánk), že uchádzač nie je v nepovolenom debete, a že si plní voči banke a/alebo pobočke zahraničnej banke (bankám a/alebo pobočkám zahraničných bánk) všetky záväzky, ktoré vyplývajú zo zriadenia účtu, prípadne z plnenia si záväzkov vyplývajúcich z úverových vzťahov a že jeho účet nebol predmetom exekúcie. BOD 2. Prehľad o dosiahnutom obrate v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka. Podľa § 27 ods. (2) zákona o verejnom obstarávaní: Uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie finančného a ekonomického postavenia využiť finančné zdroje inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač alebo záujemca verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať so zdrojmi osoby, ktorej postavenie využíva na preukázanie finančného a ekonomického postavenia. Túto skutočnosť preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s touto osobou, obsahujúcou záväzok osoby, ktorej zdrojmi mieni preukázať svoje finančné a ekonomické postavenie, že táto osoba poskytne plnenie počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej zdroje majú byť použité na preukázanie finančného a ekonomického postavenia musí spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. f) vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli zdroje záujemcovi alebo uchádzačovi poskytnuté.

ODÔVODNENIE PRIMERANOSTI A POTREBY PODMIENKY ÚČASTI PODĽA § 32 ods. 6 ZÁKONA O VEREJNOM OBSTARÁVANÍ: Verejný obstarávateľ požadovaním tejto podmienky účasti skúma finančné a ekonomické postavenie uchádzača. Na preukázanie finančného a ekonomického postavenia je možné vyžadovať doklady, z ktorých sa dá primerane zistiť uchádzačova alebo záujemcova situácia alebo spôsobilosť vykonávať určitú činnosť. Z hľadiska dodržiavania základných princípov vo verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ stanovil podmienky splniteľné a nediskriminačné a vzťahujú sa na zadávanú zákazku, to znamená, že verejný obstarávateľ stanovil podmienky účasti primerane k predmetu zákazky. Výška obratu v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka, poskytuje verejnému obstarávateľovi primeranú záruku, že uchádzač bude schopný plniť predmet verejného obstarávania. Podmienka účasti je potrebná a primeraná vo vzťahu k predmetu zákazky vzhľadom na rozsah predmetu zákazky, predpokladanú hodnotu zákazky, lehotu splatnosti faktúr a dĺžku trvania tejto zákazky.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov

K BODU 1: Splnenie vyššie uvedeného uchádzač preukáže predložením vyjadrenia banky a/alebo pobočky zahraničnej banky (bánk, ak má uchádzač otvorené účty vo viacerých bankách a/alebo pobočiek zahraničných bánk, ak má uchádzač otvorené účty vo viacerých pobočkách zahraničných bánk), že uchádzač nie je v nepovolenom debete, a že si plní voči banke a/alebo pobočke zahraničnej banky (bankám a/alebo pobočkám zahraničných bánk) všetky záväzky, ktoré vyplývajú zo zriadenia účtu, prípadne z plnenia si záväzkov vyplývajúcich z úverových vzťahov, a že jeho účet nebol predmetom exekúcie a to za predchádzajúce tri roky až ku dňu vystavenia vyjadrenia banky a/alebo pobočky zahraničnej banky resp. len za tie roky, za ktoré je dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti. Každé vyjadrenie musí byť aktuálne a vydané bankou alebo pobočkou zahraničnej banky maximálne 3 mesiace pred predložením ponuky (t.j. dorúčením ponuky verejnému obstarávateľovi). Uchádzač ním musí preukazovať svoju aktuálnu a skutočnú finančnú situáciu. K vyjadreniu banky a/alebo pobočky zahraničnej banky verejný obstarávateľ vyžaduje predloženie čestného vyhlásenia uchádzača, že má otvorené účty len v bankách a/alebo pobočkách zahraničných bánk, od ktorých predložil vyjadrenie. Uchádzač predloží čestné vyhlásenie podpísané uchádzačom, jeho štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch. Upozorňujeme uchádzača, že výpis z účtu sa nepovažuje za vyjadrenie banky a/alebo pobočky zahraničnej banky. Vyjadrenie banky a/alebo pobočky zahraničnej banky musí byť originálom, alebo overenou kópiou. **K BODU 2:** Splnenie vyššie uvedeného uchádzač preukáže predložením prehľadu o dosiahnutom obrate v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka, za predchádzajúce tri hospodárske roky (t.j. 2009, 2010 a 2011), resp. za roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti. Dosiahnutý obrat uchádzača v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka, súhrnne za predchádzajúce tri hospodárske roky (t.j. 2009, 2010 a 2011) resp. za roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti, musí byť minimálne vo výške 700 000,00 € (slovom: sedemstotisíc eur.) Uchádzač k prehľadom o dosiahnutom obrate v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka, predloží aj výkazy ziskov a strát alebo výkazy o príjmoch a výdavkoch, potvrdené príslušným daňovým úradom, audítorom alebo iným príslušným orgánom za predchádzajúce tri hospodárske roky (t.j. 2009, 2010 a 2011), resp. za roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti. Uchádzač predloží prehľad o dosiahnutom obrate v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka, vo forme prehľadnej tabuľky, v ktorej bude uvedený dosiahnutý obrat uchádzača v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka, za jednotlivé roky uvedený v mene eur. K prepočtu cudzej meny na EUR sa použije kurz Európskej centrálnej banky platný ku dňu zverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku EÚ. Ak uchádzač nedokáže z objektívnych dôvodov preukázať svoje finančné a ekonomické postavenie niektorým z určených dokladov v tejto požiadavke, verejný obstarávateľ môže uznať aj iný doklad, ktorým uchádzač preukáže svoje finančné a ekonomické postavenie. V prípade uchádzača, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená vo verejnom obstarávaní, tento preukazuje splnenie tejto časti podmienok účasti za všetkých členov skupiny spoločne.

III.2.3)Technická spôsobilosť

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok

Uchádzač v ponuke predloží nasledujúce doklady podľa § 28 ods. (1) zákona o verejnom obstarávaní, ktorými preukáže svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť na uskutočnenie predmetu zákazky: BOD 1. Zoznam dodávok tovaru za predchádzajúce tri roky s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov; ak odberateľom 1. bol verejný obstarávateľ podľa zákona o verejnom obstarávaní, dôkaz o plnení potvrdí tento verejný obstarávateľ, 2. bola iná osoba ako verejný obstarávateľ, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak to nie je možné, vyhlásením uchádzača o ich dodaní.

ODÔVODNENIE PRIMERANOSTI A POTREBY PODMIENKY ÚČASTI PODĽA § 32 ods. 6 ZÁKONA O VEREJNOM OBSTARÁVANÍ: Verejný obstarávateľ požadovaním tejto podmienky účasti skúma technickú a odbornú spôsobilosť uchádzača. Na preukázanie technickej a odbornej spôsobilosti je možné vyžadovať doklady, z ktorých sa dá primerane zistiť uchádzačova alebo záujemcova spôsobilosť realizovať určitú dodávku tovarov. Z hľadiska dodržiavania základných princípov vo verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ stanovil podmienky splniteľné a nediskriminačné a vzťahujú sa na zadávanú zákazku, to znamená, že verejný obstarávateľ stanovil podmienky účasti primerane k predmetu zákazky.

Kvantitatívna a kvalitatívna charakteristika dodávok, ktorej sa predmet zákazky týka poskytuje verejnému obstarávateľovi primeranú záruku, že uchádzač bude schopný plniť predmet verejného obstarávania, čo do rozsahu a kvality. Podmienka účasti je potrebná a primeraná vo vzťahu k predmetu zákazky vzhľadom na rozsah predmetu zákazky, predpokladanú hodnotu zákazky a dĺžku trvania tejto zákazky.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov

K BODU 1: Sumárna zmluvná cena všetkých referencií musí dosiahnuť výšku minimálne 700 000,- EUR bez DPH. Verejný obstarávateľ požaduje, aby uchádzač v zozname zmlúv (referencií) a v potvrdení o zrealizovaní dodávok (potvrdený dôkaz o plnení) pri preukazovaní každej uvedenej zmluve (referencii) uviedol: - obchodné meno, adresu sídla

alebo miesta podnikania odberateľa, - meno, priezvisko, tituly aspoň jednej kontaktnej osoby a číslo telefónu odberateľa, kde si bude môcť verejný obstarávateľ overiť uchádzačove informácie, - predmet dodávky (stručný opis, z ktorého bude zrejmé splnenie požiadaviek verejného obstarávateľa), - celkovú zmluvnú cenu bez DPH, - lehotu dodania (obdobie, počas ktorého bola dodávka realizovaná). Ak odberateľom a) bol verejný obstarávateľ podľa zákona o verejnom obstarávaní, dôkaz o plnení potvrdí tento verejný obstarávateľ alebo b) bola iná osoba ako verejný obstarávateľ, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak to nie je možné, uchádzač predloží čestné vyhlásenie o dodávke tovaru. Potvrdenie o zrealizovaní dodávok (potvrdený dôkaz o plnení) musí byť podpísané osobou oprávnenou konať v mene odberateľa. Uchádzač predloží certifikát systému riadenia kvality podľa ISO radu 9001 (systém manažérstva kvality) v oblasti predmetu zákazky, respektíve ekvivalentný certifikát (doklad) prezentujúci zavedený systém riadenia kvality uchádzača podľa § 29 zákona o verejnom obstarávaní.

III.2.4) Informácie o vyhradených zákazkách

ODDIEL IV: POSTUP

IV.1) DRUH POSTUPU

IV.1.1) Druh postupu

Otvorená

IV.2) KRITÉRIÁ NA VYHODNOTENIE PONÚK

IV.2.1) Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Najnižšia cena

IV.2.2) Informácie o elektronickej aukcii

Použije sa elektronická aukcia: Áno

Dodatočné informácie o elektronickej aukcii: : V rámci úplného úvodného vyhodnotenia ponúk podľa kritérií stanovených na vyhodnotenie ponúk obstarávateľ určí poradie uchádzačov. Po určení poradia na základe predložených ponúk v papierovej podobe, verejný obstarávateľ vyzve elektronickými prostriedkami súčasne všetkých uchádzačov, ktorých ponuky spĺňajú určené podmienky, na predloženie nových cien v elektronickej aukcii. Podrobnejšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch.

IV.3) ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE

IV.3.1) Referenčné číslo spisu, ktoré pridelil verejný obstarávateľ

42/2012

IV.3.2) Predchádzajúce uverejnenie týkajúce sa tejto zákazky

Áno

Predbežné oznámenie

Číslo oznámenia v Ú. v. EÚ: 2012/S 237-390173

z: 08.12.2012

IV.3.3) Podmienky na získanie súťažných podkladov a doplňujúcich dokumentov alebo informatívneho dokumentu

Lehota na prijímanie žiadostí o súťažné podklady alebo o prístup k dokumentom

Dátum: 14.01.2013

Spoplatnená dokumentácia: Nie

IV.3.4) Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť

Dátum a čas: 04.02.2013 09:00

IV.3.6) Jazyk (jazyky), v ktorom možno predkladať ponuky alebo žiadosti o účasť

Úradný jazyk/úradné jazyky EÚ

CS

SK

Lehoty a podmienky verejnej súťaže

IV.3.7) Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané

Trvanie: Do dátumu

Dátum: 30.11.2013

IV.3.8) Podmienky na otváranie ponúk

Dátum a čas: 04.02.2013 14:00

Osoby oprávnené zúčastniť sa na otváraní ponúk: Nie

ODDIEL VI: DOPLŇKOVÉ INFORMÁCIE

VI.1) INFORMÁCIE O OPAKOVANÍ OBSTARÁVANIA

Toto obstarávanie sa bude opakovať: Nie

VI.2) INFORMÁCIE O FONDOCH EURÓPSKEJ ÚNIE

Nie

VI.3) DOLŇUJÚCE INFORMÁCIE

1. Podmienkou na poskytnutie súťažných podkladov je predloženie písomnej žiadosti záujemcu o vydanie súťažných podkladov v slovenskom jazyku. Písomná žiadosť o vydanie súťažných podkladov sa bude akceptovať nasledujúcimi formami: e-mailom odporúčame - záujemca musí uviesť kontaktnú osobu a adresu, faxom - záujemca musí potvrdiť žiadosť buď písomnou formou - poštou v originálnom vyhotovení, alebo e-mailom; až po prevzatí takto doplnenej žiadosti sa záujemca zaregistruje a odošlú sa mu súťažné podklady, osobne - súťažné podklady bude verejný obstarávateľ poskytovať po predbežnom (napr. telefonickom) dohovore v pracovných dňoch od 8:00 do 15:00 h, inak

do 6 dní odo dňa prevzatia žiadosti, poštou - žiadosť musí byť podpísaná oprávnenou osobou alebo ňou poverenou osobou na tento účel. 2.Verejný obstarávateľ poskytne súťažné podklady každému záujemcovi, ktorý v stanovenej lehote doručí písomnú žiadosť o súťažné podklady poštou, faxom alebo e-mailom na adresu uvedenú v bode 1) v oznámení o vyhlásení VO, alebo osobne na podateľňu v sídle verejného obstarávateľa. 3.Vysvetľovanie súťažných podkladov je prípustné do 23.1.2013. Z dôvodu použitia elektronickej aukcie v súlade s § 43 ods. 3 zákona č. 25/2006 Z.z. o Verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, otváranie sa uskutoční bez účasti uchádzačov.4.Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predkladaním ponuky znáša záujemca/uchádzač bez finančného nároku voči verejnému obstarávateľovi, a to bez ohľadu na výsledok verejného obstarávania. 5.V prípade skupiny dodávateľov musí byť súčasťou ponuky aj osobitné písomné splnomocnenie pre člena skupiny dodávateľov, ktorý má právnu subjektivitu, na komunikáciu s verejným obstarávateľom v mene skupiny dodávateľov a právne úkony v mene skupiny dodávateľov v rámci celého procesu verejného obstarávania. Úkony splnomocneného zástupcu za skupinu dodávateľov budú voči verejnému obstarávateľovi záväzné. Písomné splnomocnenie musí byť podpísané všetkými členmi skupiny dodávateľov, podpisy musia byť úradne osvedčené. 6.Verejný obstarávateľ požaduje, aby uchádzač vo svojej ponuke predložil aj kópiu (nemusí byť overená) predloženej ponuky (všetkých dokumentov predložených v obálke). Kópia ponuky môže byť aj preskenovaná a dodaná na CD/DVD nosiči.

VI.4) ODVOLACIE KONANIE

VI.4.1) Orgán zodpovedný za odvolacie konanie

Úrad pre verejné obstarávanie

Vnútroštátne identifikačné číslo: 31797903

Dunajská 68, P.O.BOX 58, 820 04 Bratislava 24

Slovensko

Telefón: +421 250264176

Fax: +421 250264219

Internetová adresa (URL): <http://www.uvo.gov.sk>

VI.4.3) Úrad, od ktorého možno získať informácie o podaní odvolania

Úrad pre verejné obstarávanie

Vnútroštátne identifikačné číslo: 31797903

Dunajská 68, P.O.BOX 58, 820 04 Bratislava 24

Slovensko

Telefón: +421 250264176

Fax: +421 250264219

Internetová adresa (URL): <http://www.uvo.gov.sk>

VI.5) DÁTUM ODOSLANIA TOHTO OZNÁMENIA

19.12.2012